

# Части речи в китайском языке

Подготовила студентка 3 курса группы 1ЛКИТ

Маргарита Волгина

# Постановка проблемы

- Для упрощения понимания грамматики используются четкие рамки для определения частей речи.
- Почти во всех языках существуют примеры употребления слов, в которых сложно точно установить частеречную принадлежность некоторых слов:  
АЯ: stone wall, coffee table  
РЯ: Зимой реки замерзают. (что такое *зимой*?)
- Наибольшую выраженность данное явление приобретает в китайском языке. Слова имеют большие возможности лексической и грамматической сочетаемости.

# Основные понятия

- **词类活用** – подвижное употребление частей речи
- **移用** – передвинутое употребление
- **转品转类** – термин для обозначения «временного» перехода, при котором значение «нетипично» и должно вызывать стилистический эффект, в стилистике также используются термины
- **兼类 (一多类)** – явление, при котором слово постоянно «совмещает» несколько частеречных значений (в РЯ ист. – конверсия – частный случай транспозиции).

## ГАО МИНКАЙ против частей речи в КЯ, аргументы:

- 1) Возможность слова выступать различных частеречных позициях есть **особенность китайского языка**;
- 2) Требуя признать наличие речи, обычно исходят из семантического критерия, т.е. **присущего слову некоего исходного значения** – такого значения **в китайском языке нет**;
- 3) К китайскому языку невозможно применить и морфологический критерий (оформленность + сочетаемость): поскольку служебные элементы типа 的 – de, – zhe, 了 -le являются не аффиксами, а обычными служебными словами;
- 4) **Изменение тона при переходе в другое значение** также не является доказательством, поскольку этим **маркируется изменение смысла**, а не частеречной принадлежности.

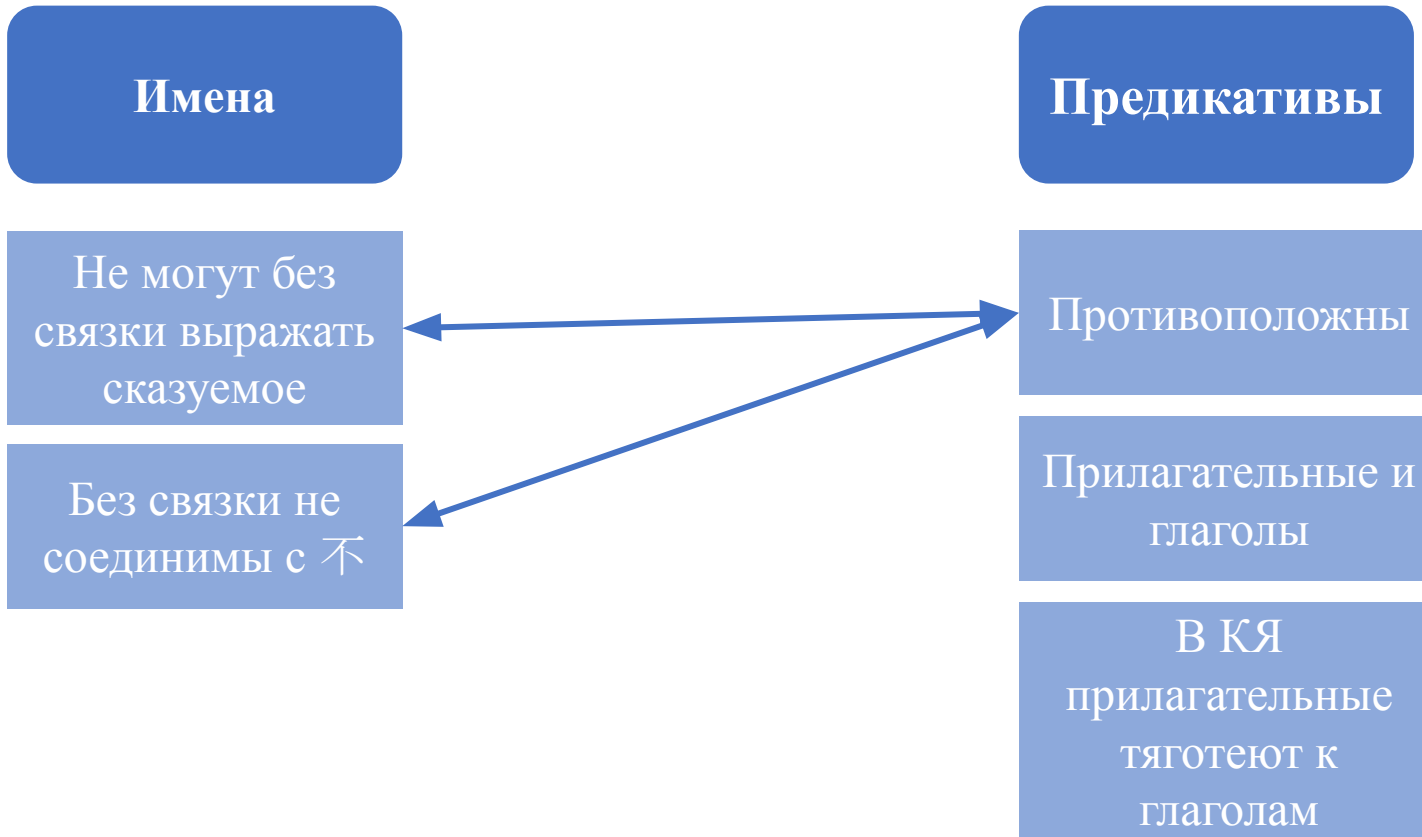


Под давлением СССР (первая половина 20 в) аргументы признаны неубедительными. Части речи в КЯ стали «официальными»: в КЯ существует особая система частей речи

# Драгунов А. А. считал:

- Предметное значение действия или качества и, наоборот, приобретение слова с предметным значением представления действия или качества достигается **синтаксическим путем.**
- «Однако, в отличие от других языков, **в китайском языке мы в этих случаях,** как правило, **имеем дело** не с различными, лишь материально друг с другом совпадающими словами, а с **различными функциями – основной и неосновной – одного и того же слова,** смысловое единство которого прекрасно осознается говорящим» [Драгунов-52,13].
- **Обоснования двух синтаксических критериев определения частеречной принадлежности:**
  - 1) по способности слова выступать в роли или иного члена предложения,
  - 2) по сочетаемости слова с другими словами.

# Два основных разряда слов по Драгунову:



- **Маркированные формы** слова выступают морфологическим критерием выявления грамматической природы слова и способствуют установлению его частеречной принадлежности.
- Для КЯ наиболее релевантными являются именно **дистрибутивные (независимые) признаки слова**. Скучная морфология китайского языка, как и обобщенно-категориальное значение лексической единицы могут способствовать выделению частей речи лишь в ограниченном числе случаев.
- **Синтаксические признаки** слова включают его «внешнюю дистрибуцию»: т.е. способность подчинять себе слова других классов или быть зависимым от них.
- При этом синтаксические функции основных частей речи достаточно разнообразны и не подчиняются жёстким ограничениям, проявляя лишь базовые тенденции.

- В тех случаях, когда слова того или иного класса обладают маркированными формами, эти формы выступают морфологическим критерием выявления грамматической природы слова и, таким образом, способствуют установлению его частеречной принадлежности,
- но наиболее релевантными для китайского языка являются именно дистрибутивные признаки слова, тогда как семантические и морфологические очевидно уступают в эффективности применения: скудная морфология китайского языка, как и обобщенно-категориальное значение лексической единицы могут способствовать выделению частей речи лишь в ограниченном числе случаев.
- Синтаксические признаки слова включают его «внешнюю дистрибуцию», как набор доступных для него синтаксических позиций в предложении, включая способность функционировать в роли одного или нескольких членов предложения, его сочетаемость с теми или иными служебными словами, а также его «внутренние» дистрибутивные характеристики, т.е. способность подчинять себе слова других классов или быть зависимым от них.
- При этом синтаксические функции основных частей речи достаточно разнообразны и не подчиняются жёстким ограничениям, проявляя лишь базовые тенденции.



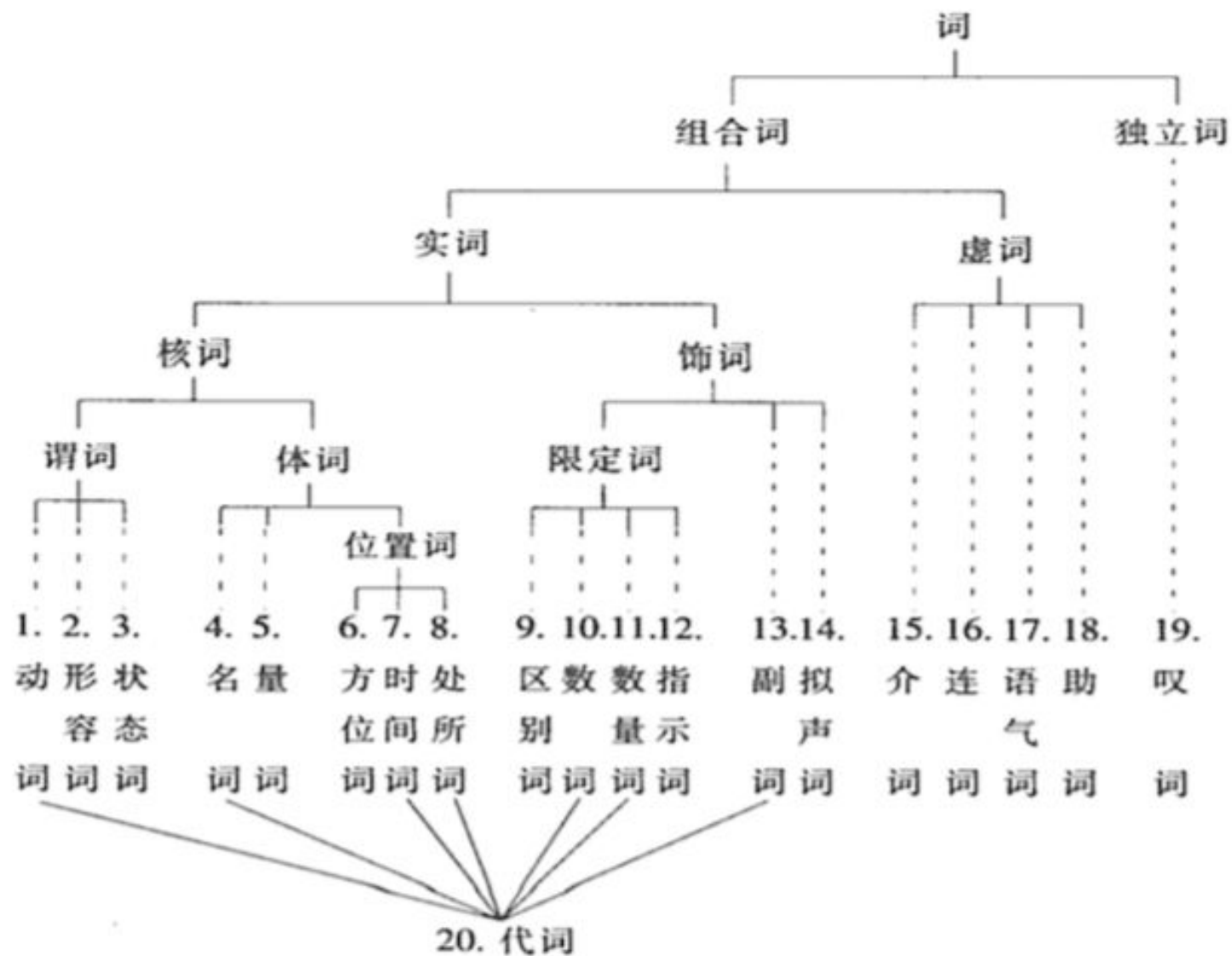
# Классификация Го Жюя

- На современном этапе в синологии проблема частей речи разрабатывается в работах Го Жюя (**郭锐**). Он описывает корреляцию между концептуальным классом и синтаксической функцией в предложении через двухуровневое противопоставление:



- Распределение по классам основывается **на формально грамматических свойствах слов**. Затем последовательно применяются два критерия:
  - учет сочетаемости со служебными словами
  - учёт обычных синтаксических связей между словами, дистрибутивных характеристик слов

# Система частей речи в китайском языке



1 ур. По способности/неспособности выступать в синтаксически обособленной позиции :

Междометия (独立词 dúlì cí) – (19)(叹词 tàncí)

~~«слова сочетающиеся» (组合词 zǔhé cí)~~

2 ур. По однозначности:

полнозначные слова (实词 shící)

служебные (虚词 xūcí) :

15 – предлоги (介词 jiècí)

16 – союзы (连词 liáncí)

17 – модальные частицы (语气词 yǔqìcí)

18 – служебные слова (助词 zhùcí)

3 ур. По способности/неспособности выступать вершиной синтаксической группы:

ядерные слова (核词 hécí)

атрибутивные слова (饰词 shìcí)

специфицирующие слова (限定词 xiàndìngcí)

9 – дифференцирующие слова (区别词 qūbiécí)

10 – числительные (数词 shùcí)

11 – количественные слова (数量词 shùliàngcí),

12 – указательные слова (指示词 zhǐshìcí).

предикатные слова

13 – наречия (副词 fùcí)

14 – звукоподражания (拟声词 nǐshēngcí)

4 ур. По предикативности:

предикатные слова (谓词 wèicí)

1 – глаголы (动词 dòngcí)

2 – прилагательные (形容词 xíngróngcí)

3 – состояния (状态词 zhuàngtàicí).

предметные слова (体词 tǐcí).

4 – существительные (名词 míngcí)

5 – счётные слова (量词 liàngcí)

класс позиционных слов (位置词 wèizhìcí)

(темпоральнопространственными значениями):

6 – директивы (方位词 fāngwèicí),

7 – темпоративы (时间词 shíjiāncí)

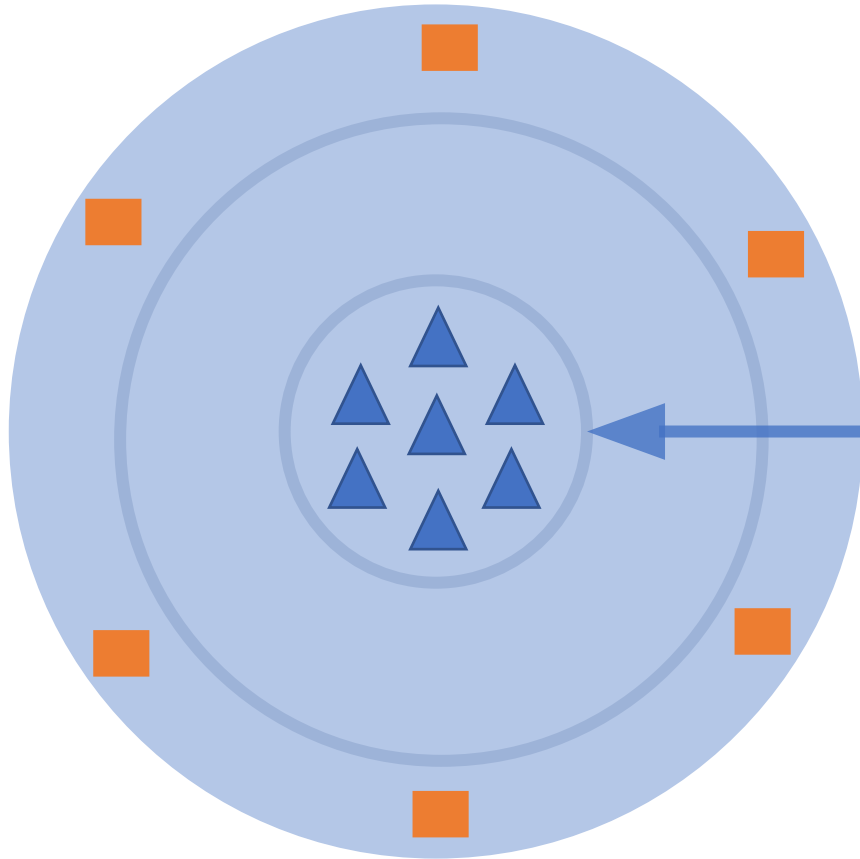
8 – локативы (处所词 chùsuǒcí).

5 ур. Словазаместители (20) (代词 dàicí) образуют отдельную частеречную подсистему:

глаголы, существительные, темпоративы, локативы, числительные, количественные слова, наречия (1, 4, 7, 8, 10, 11, 13)

# Новый подход Юань Юйлиня к выделению частей речи

КАТЕГОРИЯ



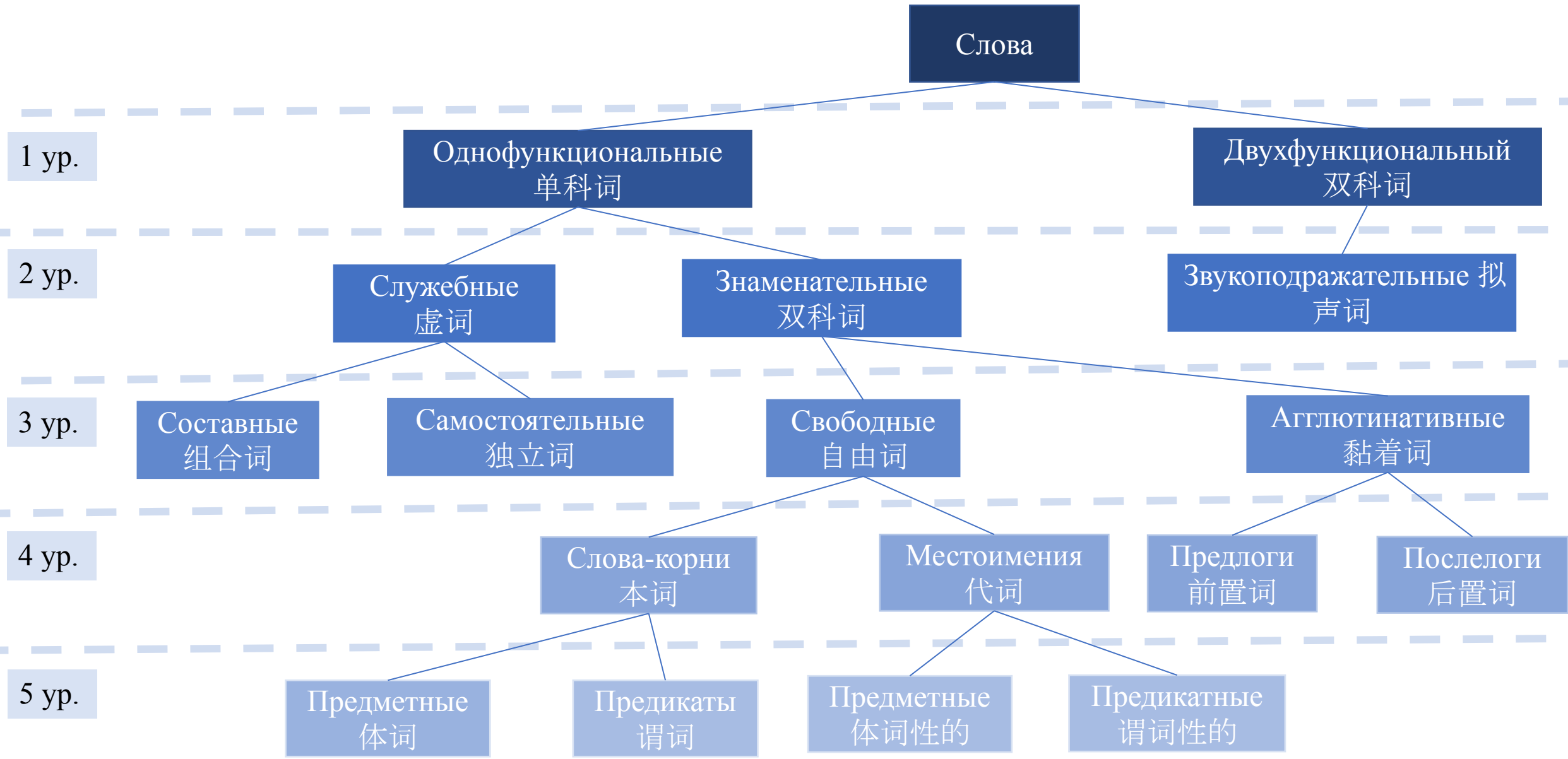
Часть речи в КЯ – категории.

▲ центральные элементы, обладающие набором стандартных признаков для данной категории

■ элементы, отдаленные от центра и в той или иной степени отличающиеся центральных элементов

! Ближе к центру – больше сходства между элементами

! «Родовое сходство» (家族相似性) – "принадлежащие к одной части речи слова имеют разное по степени сходство в грамматических свойствах».



# Ресурсы

- учебник В. А. Курдюмова «Курс китайского языка. Теоретическая грамматика»;
- доклад Е. Н. Колпачковой «О современных подходах к описанию частей речи в китайском языке» (с. 65):  
[https://vk.com/doc415110\\_525392286?hash=2bd71b634074688725&dl=2c23c97794f1283d79](https://vk.com/doc415110_525392286?hash=2bd71b634074688725&dl=2c23c97794f1283d79)
- статья С. А. Симатовой и Д. Д. Дондокова:  
<https://cyberleninka.ru/article/n/novyy-podhod-yuan-yuylinya-k-v-ydeleniyu-chastey-rechi-v-kitayskom-yazyke-i-ego-prakticheskoe-primenenie>